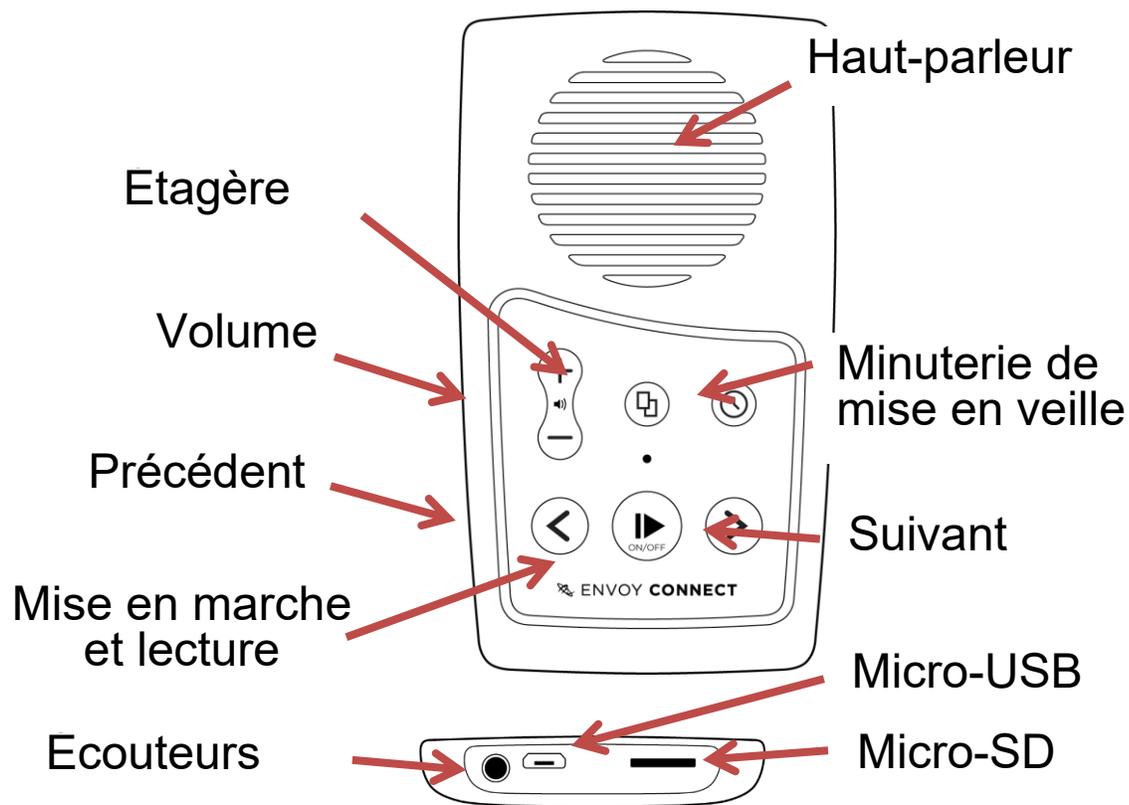


# Envoy Connect

## Guide de l'utilisateur



### Description du lecteur :

Le haut-parleur se trouve sur la face avant du lecteur Envoy Connect, au-dessus du pavé muni de boutons surélevés. Ce pavé dispose de deux rangées de boutons. En haut à gauche, on retrouve les boutons

d'ajustement du volume et, au centre, celui de l'étagère. La minuterie de mise en veille se règle à l'aide du bouton de droite en haut. Le bouton Précédent se trouve en bas à gauche du pavé. En bas au centre, on retrouve le gros bouton rond de mise en marche et de lecture. Le bouton Suivant se trouve en bas à droite.

Sur la bordure inférieure du lecteur, la prise pour écouteurs, le port micro-USB et l'emplacement pour carte micro-SD sont alignés de gauche à droite. Un capteur solaire se trouve à l'arrière du lecteur, au-dessus d'une étiquette imprimée. Un cordon est attaché dans le trou situé au centre en haut de l'appareil.

## **Définitions :**

- **Enfoncez** : Appuyez brièvement mais fermement sur le bouton et relâchez-le immédiatement.
- **Enfoncez et maintenez** : Appuyez fermement sur le bouton et maintenez-le enfoncé un certain temps (pendant trois secondes par exemple).

## **Description des boutons :**

## **Bouton Mise en marche et lecture (en bas au centre) :**

- **Mise en marche** : Enfoncez le bouton et maintenez-le pendant trois secondes. Relâchez le bouton lorsque vous entendez la sonnerie. Le lecteur annoncera le titre du livre en cours de lecture à chaque démarrage.
- **Lecture/Pause** : Enfoncez le même bouton pour commencer la lecture. Appuyez à nouveau pour mettre le lecteur en pause.
- **Arrêt** : Le lecteur s'éteindra après une mise en pause de deux minutes. Lorsque le lecteur est en pause, vous pouvez maintenir le bouton enfoncé pendant cinq secondes pour l'éteindre manuellement. Le lecteur gardera en mémoire votre dernier point de lecture lors du redémarrage.

**Bouton Étagère (en haut au centre)** : Enfoncez ce bouton pour entendre le titre du livre. Appuyez encore pour choisir un autre livre. Enfoncez le bouton de lecture pour écouter le livre choisi.

**Boutons de réglage du volume (en haut à gauche)** : Vous pouvez enfoncer ce bouton pour augmenter ou diminuer le volume.

## **Bouton Précédent (en bas à gauche) :**

Pendant la lecture :

- Enfoncez ce bouton pour **revenir au passage précédent.**
- **Retour en arrière** : Maintenez enfoncé pour reculer dans le fichier audio. Un signal sonore vous indiquera que vous reculez par intervalles de 30 secondes.

## **Bouton Suivant (en bas à droite) :**

Pendant la lecture :

- Enfoncez ce bouton pour **passer au passage suivant.**
- **Avance rapide** : Maintenez enfoncé pour avancer dans le fichier audio. Un signal sonore vous indiquera que vous avancez par intervalles de 30 secondes.

Remarque : Les boutons Précédent et Suivant ne fonctionnent pas lorsque la lecture est en pause.

## **Bouton Minuterie de mise en veille (en haut à droite) :**

Lecture en pause :

Appuyez une fois pour sélectionner une mise en veille de 15 minutes. Appuyez à nouveau pour sélectionner une mise en veille de 30 minutes. Appuyez une troisième fois pour une mise en veille de 60 minutes. Appuyez une quatrième fois pour désactiver la minuterie de mise en veille. Un signal sonore confirmera chacune de vos sélections.

Remarque : Le bouton Minuterie de mise en veille ne fonctionne pas lorsque la lecture est en cours.

### **Autres fonctions :**

- **Prise pour écouteurs stéréo (bordure inférieure à gauche) :** Branchez des écouteurs ou un haut-parleur externe dans la prise audio de 3,5 mm située en bas à gauche. Le haut-parleur du lecteur sera désactivé.
- **Port micro-USB (bordure inférieure au centre)**
- **Emplacement pour carte micro-SD (bordure inférieure à droite)**
- **Recharge :** À la réception du lecteur, il est possible que la pile ne soit que partiellement rechargée. Rechargez-la complètement avant la première utilisation du lecteur. Pour ce faire, exposez le capteur solaire situé derrière le lecteur à la lumière directe du soleil pendant une durée pouvant aller jusqu'à huit heures. Pour une recharge plus rapide, utilisez un

câble USB pour raccorder le lecteur au port USB actif d'un ordinateur ou à un chargeur mural USB. Ce type de chargeur se branche dans une prise de courant et dispose d'un port USB dans lequel vous pouvez brancher votre lecteur. Un signal sonore retentira lors du branchement du lecteur dans le chargeur et la DEL clignotera pendant le chargement. La DEL cessera de clignoter une fois le lecteur pleinement chargé.

La pile permet jusqu'à dix heures de lecture.

### **Chargeurs muraux USB appropriés :**

**Option 1 :** Chargeur mural avec port USB (utilisez le câble USB fourni avec le lecteur Envoy Connect)

**Option 2 :** Chargeur mural avec câble intégré et fiche micro-USB.

- **Chargement de livre :** Chaque lecteur est livré avec un utilitaire logiciel Windows appelé *Connexion CAÉB*. Ce logiciel se trouve dans un dossier « Système » de votre lecteur. Si vous ou un de vos proches possédez un ordinateur, vous pouvez copier manuellement des livres sur votre lecteur. Vous pouvez également utiliser ce logiciel pour télécharger des livres du site Web du CAÉB et les faire mettre sur votre lecteur.

Pour obtenir plus d'information sur l'utilisation de ce logiciel, reportez-vous à la rubrique Fonctions supplémentaires du présent guide.

## **Guide de l'utilisateur – Fonctions supplémentaires**

Les fonctions décrites ci-après viennent s'ajouter à celles décrites dans le Guide de démarrage rapide.

- **Augmenter le volume** : Enfoncez le bouton et maintenez-le pour augmenter le volume rapidement. Un double signal sonore vous indiquera l'atteinte du volume maximal.
- **Diminuer le volume** : Enfoncez le bouton et maintenez-le pour diminuer le volume rapidement. Un double signal sonore vous indiquera l'atteinte du volume minimal. Il n'est pas possible de couper complètement le volume.
- **Mémoire du volume** : Le lecteur mémorisera votre réglage de volume, même s'il a été éteint.
- **Signet** : Le lecteur mémorisera automatiquement l'endroit où il s'est arrêté, même s'il a été éteint. Il reprendra la lecture à cet endroit si vous enfoncez le bouton de mise en marche.

- **Retourner au début** : Si vous enfoncez le bouton Précédent en lisant la première section d'un livre, vous serez ramené au début du livre et la lecture reprendra.
- **Avancer à la fin** : Si vous enfoncez le bouton Suivant en lisant la dernière section d'un livre, un signal sonore vous indiquera l'absence de « section suivante » et la lecture reprendra.

**Supprimer un livre** : Maintenez simultanément enfoncés les boutons Étagère et Augmenter pendant cinq secondes. Vous entendrez un signal sonore à chaque seconde, suivi d'une série de brefs signaux confirmant la suppression. Maintenez les boutons enfoncés jusqu'à la fin de cette série de signaux brefs.

Remarque : Si vous relâchez les boutons avant la fin des signaux sonores de confirmation, le livre ne sera pas supprimé.

- **Éteindre la minuterie de mise en veille** : Maintenez enfoncé le bouton de mise en veille pendant deux 2 secondes, jusqu'au signal sonore de confirmation.
- **Arrêt automatique** : Si le lecteur est mis en pause pendant plus de deux minutes, le lecteur s'arrêtera automatiquement. Vous n'aurez pas à le faire

manuellement. Le lecteur mémorisera votre dernier point de lecture.

- **Afficheur de niveau de charge** : Si vous maintenez le bouton Précédent enfoncé lorsque le lecteur est en pause, vous entendrez des signaux sonores indiquant le niveau de charge de la pile. Si le lecteur émet un signal, le niveau de charge est faible et la pile doit être rechargée. Si deux signaux sont émis, la pile est moyennement chargée et vous pouvez poursuivre votre lecture. Si le lecteur émet trois sonneries, la pile est à pleine capacité (plus de 75 pour cent).
- **Avertissement de pile déchargée** : Le lecteur émettra un signal sonore d'avertissement de « pile faible » si sa capacité est inférieure à 30 pour cent. Il est important de recharger le lecteur à ce niveau de charge. Le lecteur émettra des signaux sonores toutes les minutes jusqu'à extinction si le niveau de la pile est trop faible. Le lecteur mémorisera votre dernier point de lecture.
- **Indicateur audio** : Le lecteur émettra diverses sonneries pour confirmer de manière audible l'activation d'un bouton, le fonctionnement du lecteur ou un avertissement. Exemples :
  - Mise en marche et arrêt (sauf la désactivation de la minuterie de mise en veille)

- Niveau de la pile, y compris une charge faible
  - Niveaux minimum et maximum du volume
  - Retour en arrière et avance rapide
  - Dernière section du livre
  - Suppression du livre
  - Aucun livre dans le lecteur
  - Réglage de la minuterie de mise en veille
  - Lecture impossible
  - Branchement ou débranchement d'un chargeur mural
  - Branchement ou débranchement d'un ordinateur
  - Insertion ou retrait d'une carte micro-SD
- **Indicateur DEL** : Le témoin vert situé au-dessus du bouton de mise en marche indique visuellement l'état de fonctionnement du lecteur. Exemples :
- Le témoin vert indique que le lecteur est allumé.
  - Le témoin clignote rapidement lorsque le lecteur est en pause.
  - Le témoin clignote lentement pour indiquer une recharge par câble USB.

- Le témoin clignote toujours si le niveau de la pile est faible.
  - Un clignotement pendant la lecture indique que la minuterie de mise en veille est activée. Le témoin clignote également lors d'un retour en arrière ou d'une avance rapide.
- 
- **Carte micro-SD** : Vous pouvez augmenter la mémoire interne de 8 GB en insérant une carte micro-SD (jusqu'à 128 GB) dans l'emplacement situé en bas à droite. Assurez-vous que la carte micro-SD est insérée correctement. Vous pouvez vous en assurer en vérifiant si la carte est retournée et que la strie est vers le bas. La longue bordure rectiligne de la carte doit être à droite et la bordure « dentelée » doit être à gauche. Ne forcez pas trop. La carte s'insère facilement si elle est du bon côté. Retirez-la avec précaution pour éviter de l'égarer, car elle pourrait s'éjecter rapidement.
  - **Carte mémoire** : Le lecteur parcourra successivement le contenu de la mémoire interne puis de la carte micro-SD à chaque pression du bouton Étagère.
  - **Connexion USB à un ordinateur** : Connectez-vous à un ordinateur en insérant la prise micro-USB dans le port central situé au bas du lecteur. Utilisez cette

connexion pour charger des livres et recharger le lecteur.

Remarque : Pour charger des livres, vous devez éteindre le lecteur avant de le raccorder à votre ordinateur. Vous ne pouvez pas charger et lire des livres en même temps.

- Assurez-vous que la prise micro-USB est insérée correctement, les deux petites « broches » de la prise vers le bas. Ne forcez pas trop, la prise s'insère facilement si elle est du bon côté. Le lecteur apparaîtra comme un lecteur externe sur votre ordinateur. Si une carte micro-SD y est insérée, elle apparaîtra également comme un second lecteur externe sur l'ordinateur.
- **Chargement manuel de livres** : Les contenus audio peuvent être copiés sur le lecteur à partir d'un ordinateur, à l'aide du port micro-USB ou d'une carte micro-SD. Au moment de préparer du contenu à charger sur le lecteur depuis un ordinateur, placez tous les fichiers audio d'un livre dans un même dossier du lecteur. Vous devez utiliser un dossier différent pour chaque livre. Vous pouvez créer jusqu'à 999 dossiers différents (livres) et 999 fichiers audio dans chaque dossier. Les fichiers audio sont lus dans l'ordre de leur chargement sur le lecteur – ils ne se remettent pas en ordre et ne sont pas lus en fonction

de leur nom. En préparant des livres sur votre ordinateur, vous devez donc vous assurer que les fichiers audio contenus dans chaque dossier sont préalablement classés par nom. À titre d'exemple, le premier fichier d'un dossier pourrait s'appeler 001.mp3, le deuxième serait 002.mp3 et ainsi de suite. Enfin, chargez vos dossiers préparés sur le lecteur dans l'ordre que vous souhaitez les voir apparaître dans l'étagère du lecteur.

Il convient de noter que le lecteur est assorti des exigences suivantes :

- La longueur maximale des noms de dossiers est de 58 caractères.
  - La longueur maximale des noms de fichiers est de 185 caractères.
- **Logiciel de chargement de livre** : Chaque lecteur est livré avec un utilitaire logiciel Windows appelé *CELA Connect*. Si vous ou un de vos proches possédez un ordinateur, ce logiciel peut simplifier le téléchargement de livres du site Web du CAÉB et permettre de les charger correctement sur votre lecteur. Ce logiciel se trouve dans le dossier Système si vous voyez le lecteur dans Windows Explorer. Il suffit d'installer *CELA Connect* sur votre ordinateur. À l'installation, le logiciel fournira les instructions

nécessaires. Un guide de l'utilisateur détaillé est également fourni dans le menu d'aide du logiciel.

- **Version et numéro de série du lecteur** : Maintenez simultanément enfoncés les boutons Précédent et Suivant lorsque le lecteur est en pause. Les renseignements suivants seront énoncés :
  - Numéro de série (p. ex. : 111000123)
  - Numéro du type de lecteur (p. ex. : Envoy Connect 123456)
  - Version du micrologiciel (p. ex. : T16)

## **Dépannage :**

- **Le lecteur ne s'allume pas** : Chargez la pile en exposant le capteur solaire situé derrière le lecteur à la lumière directe du soleil pendant une durée pouvant aller jusqu'à huit heures ou, pour une recharge plus rapide, utilisez un câble USB pour raccorder le lecteur au port USB actif d'un ordinateur. La pile interne rechargeable ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Si le lecteur ne s'allume pas ou ne se recharge pas, adressez-vous au Centre de contact en composant le 1-855-655-2273 ou écrivez à l'adresse [aide@bibliocaeb.ca](mailto:aide@bibliocaeb.ca).
- **La lecture du livre ne démarre pas** : Assurez-vous qu'aucun dossier de livre n'est vide. Vérifiez si tous

les fichiers audio qui constituent le livre sont placés dans un seul dossier. Chaque livre doit être associé à un dossier distinct. Assurez-vous que le type de fichiers audio est pris en charge et qu'aucune protection contre la copie (verrou numérique) n'est activée. Le lecteur prend en charge les formats suivants : wav, mp3, wma, ogg, flac, ape et aac-lc.

- **Le lecteur ne mémorise pas le dernier point de lecture** : Vérifiez si la longueur des noms de dossiers n'excède pas 58 caractères et celle des noms de fichiers n'excède pas 185 caractères.
- **Le livre est lu dans le désordre** : Assurez-vous que les fichiers audio de chaque dossier sont classés par nom et qu'ils ont été chargés dans l'ordre dans lequel ils doivent être lus.
- **Signal sonore d'avertissement** : En cas de problème, le lecteur émettra un signal sonore d'avertissement. Essayez de lire un autre livre. Vérifiez le format des fichiers audio.
- **Le lecteur « plante » ou « fige »** : Assurez-vous que la longueur des noms de dossiers n'excède pas 58 caractères et que celle des noms de fichiers n'excède pas 185 caractères.
- **Redémarrage du lecteur** : Si le lecteur n'exécute aucune commande par bouton, redémarrez-le en

maintenant enfoncé le bouton Mise en marche et lecture pendant dix secondes. Le lecteur s'éteindra et redémarrera.

- **Réinitialisation matérielle** : Si le redémarrage du lecteur ne fonctionne pas, insérez délicatement la pointe d'un trombone dans le trou d'épingle situé à l'arrière du lecteur (sous l'étiquette à gauche) afin d'actionner le bouton interne de réinitialisation matérielle.
- **Le lecteur ne se relie pas à l'ordinateur** : Utilisez le câble USB fourni. Si vous utilisez un autre câble USB, assurez-vous qu'il s'agit d'un câble de « transfert de données » et non pas un câble de recharge.
- **Impossible d'insérer le câble USB** : Utilisez une prise micro-USB de type B, comme celle fournie avec le lecteur. Vérifiez si la prise micro-USB est insérée correctement, les deux petites « broches » de la prise vers le bas. Ne forcez pas trop, la prise s'insère facilement si elle est du bon côté.
- **Impossible d'insérer la carte micro-SD** : Vérifiez si la carte est retournée et que la strie est vers le bas. La longue bordure rectiligne de la carte doit être à droite et la bordure « dentelée » doit être à gauche. Ne forcez pas trop. La carte s'insère facilement si elle est du bon côté.

## **Si les problèmes persistent :**

- Nous voulons que votre expérience avec le lecteur Envoy Connect soit la plus agréable possible. Si vous avez des questions ou des commentaires à formuler, communiquez avec le Centre de contact au 1-855-655-2273 ou à l'adresse [aide@bibliocaeb.ca](mailto:aide@bibliocaeb.ca).
- REMARQUE : Le présent guide de l'utilisateur s'applique à la version de lecteur T16 et aux versions plus récentes. Reportez-vous à la rubrique « Version et numéro de série du lecteur » pour déterminer la version de votre lecteur.